

March 26, 2020 - Episode Introduction

Italian	English Translation
settimanale	weekly
ascoltatori!	listeners!
Spero	I hope
che stiate bene	everyone is doing well
riusciate	you manage
a essere di buon umore	to stay in good spirits
nonostante	despite
grave	serious
sanitaria	health
che ci ha colpiti	that affects all of us
A questo proposito	In this regard
vorrei far sapere ai nostri ascoltatori	I would like to let our listeners know
da oggi	since today
registreremo	we will record

case	homes
continueremo a farlo	we will keep doing so
fino a quando	until
non potremo riprendere	we can resume
sicurezza	safety
rimarrà lo stesso	will remain the same
Proprio così	Of course
Come sempre	As usual
commenteremo	we will comment
Inizieremo	We will begin
perplessità	doubt
registrati	recorded
sinora	up to now
Subito dopo	Immediately after
parleremo	we will talk
rapporti	relationships
discuteremo	we will discuss
rivista	journal
legame	bond

sangue	blood
pipistrelli vampiri	vampire bats
vi racconteremo	we will tell you
cose da fare	things to do
il periodo di isolamento	the lockdown
temi	issues
affronteremo	we will address
Innanzitutto	First of all
di conferire	to give
cittadinanza onoraria	honorary citizenship
curdo	Kurd
all'iniziativa	to this initiative
polemiche	controversies
ennesima	umpteenth
fuga di massa	mass escape
verso	towards
la presentazione	the enactment
con cui	through which
Premier	Prime Minister

di fatto	in fact
chiuso	locked down
contagio	spread
Inziamo	Let's start

Gli esperti mettono in dubbio la veridicità dei dati forniti dalla Russia sul numero dei contagiati da coronavirus

Italian	English Translation
mettono in dubbio	question
veridicità	truthfulness
forniti	given
contagiati	people infected
La scorsa settimana	Last week
diffusione	spread
resi noti	published
relativi	about
contagiate	infected
Fino	Up to
solo	only
nonostante	despite

vanti	it boasts
circa	approximately
In termini di paragone	As a comparison
ben	as many as
decessi	deaths
siano in crescita	are growing
in campo medico	medical
eccezionalmente basso	extraordinarily low
condivide	shares
sesto	sixth
confine terrestre più lungo	longest land border
lungo ben	as long as
Data	Considering
l'abituale	the customary
mancanza di	lack of
dei contagi	of infected people
hanno suscitato	raised
un certo	some
di voler nascondere	of trying to hide

tutte le indicazioni	all clues
farebbero pensare	lead to think
sia riuscita	managed
in qualche modo	somehow
a tenere	to keep
Come	How
sarebbe riuscita la Russia	did Russia manage
risposta	answer
l'isolamento preventivo	preventative containment
frontiera	border
fatte rispettare severamente	strictly enforced
contagio	infection
acclarato	ascertained
tuttavia	however
dicono	claim
a tappeto	extensively
di aver fatto	to have run
di aver cominciato	to have begun
in modo massiccio	en masse

sin	since
luoghi	places
noti	known
focolai	hotspots
che abbiamo visto	we have seen
sin dall'inizio	from the beginning
L'unica	the only
aiuta	helps
davvero	really
a frenare	to curb
che manifestano	showing
gravi	severe
per questo	for this reason
stabilire	to reckon
tra la gente	in the population
pensiero confortante	reassuring thought
sembrano gestire	seem to have handled
l'emergenza sanitaria	the health emergency
finora	up to now

ne	of it
sempre	pretending
veritieri	truthful
cosa che	which is something
non è noto	is not known
dovrebbe nascondere	should hide
ottime	very good
Ha emanato	He issued
per indire	on holding
gli consentirebbe	would allow him
il suo mandato	his office term
ha tutte le ragioni per volere	he clearly wants
il prima possibile	as soon as possible
Più si aspetta	The longer they wait
maggiori sono i rischi	the more risks will appear

I rapporti tra Cina e Stati Uniti peggiorano a causa del Coronavirus

Italian	English Translation
I rapporti	relationships

peggiorano	worsen
terribilmente deteriorati	extremely bad
dispute commerciali	trade disputes
avevano portato	led
vera e propria	actual
guerra dei dazi	trade war
Motivo del contendere	The reason for the dispute
accordo	agreement
frettolosamente	hastily
carente	lacking
sotto quasi ogni aspetto	in nearly every way
In seguito	After
sembrano aver raggiunto	seem to have reached
i minimi storici	an all-time low
entrambi	both
il modo in cui	the way
ha gestito	handled
focolaio	outbreak
presunta	alleged

mancanza	lack
hanno fatto riferimento	referred to
definendolo	calling it
ha interpretato	took
affermazioni	assertions
insulti razzisti	racial slurs
veri e propri	actual
affronti	insults
Di contro	On the other hand
circolano numerose voci	there are widespread rumors
un'arma	a weapon
hanno respinto al mittente	denied
Attualmente	Currently
ampiamente	clearly
superato	overcome
peggiore	worse
comincerà	will begin
a porre fine	to relieve
all'isolamento	the lockdown

è assurta	has emerged
Ha inviato	It sent
attrezzature	equipment
contendendo	challenging
declino	ebb
da entrambe le parti	from both sides
sta preparando il terreno	is paving the way
eventuale	possible
davvero	truly
ciò	what
che serve al mondo	the world needs
devono rendersi conto	must realize
hanno bisogno	need
in svariati settori	in many areas
ad esempio	for instance
che spinge	pushing
fornitore	provider
addirittura	even
depositario	repository

per fronteggiare	to face
dimenticato	forgotten
farmaci	drugs
utilizzati	used
proviene da là	comes from there
ha enormi debiti	carries huge debt
preoccupanti	alarming
Non credo proprio	I do not think
continuare ad	to keep on
proprio ora	at this time
nemico	enemy

I pipistrelli vampiri stringono legami, baciando alla francese con il sangue

Italian	English Translation
pipistrelli	bats
stringono legami	form relationships
baciando	kissing
sangue	blood
ha pubblicato	published

sulla rivista	on the paper
hanno osservato	observed
si isolano	become isolated
trespoli	roosts
reciproca	each other
si ripuliscono	they groom
motivi	reasons
si scambiano	share
per rafforzare	to strengthen
il legame	the bond
sono rari	are rare
scambiano	share
cibo	food
membri adulti	adult members
comportamento	behavior
nutrono	feed
ha dichiarato	said
l'attitudine	the behavior
di trasformare	of turning

sconosciuti	strangers
sopravvivenza	survival
si nutrono	feed
si procacciano	get
mordendo	biting
i capi di bestiame	cattle
pari alla	comparable to
metà	half
non trovano	they don't find
prede	prey
Lo scambio	Sharing
essere un modo per salvarsi	be a way to save
l'un l'altro	one another
insolita	unusual
contiene	has
poche	a few
alimentazione	diet
malattie	diseases
mammiferi	mammals

si sono adattati	have adjusted
funzioni renali	kidney functions
in grado di gestire	able to deal
alcuni	some
di renderli	make them
agli agenti patogeni	to the pathogens
feci	droppings
tipi	kinds
pericolosi	harmful
È risaputo	It is known
possono mordere	can bite
è proprio azzeccato	is really apt
Mi vengono i brividi	I shudder
Dai!	Come on!
mordono	bite
capita	it happens
pericoloso	dangerous
la rabbia	rabies
Capisco	I understand

suscitino	cause
Per non parlare	Not to mention
bere	drink
pari alla metà	equivalent to half
inquietante	horrifying
Non avevo mai pensato	I never realized
animali da branco	herd animals
la migliore strategia di sopravvivenza	the best survival strategy
si inserisce	fits
alla francese	French
Terra	Earth
a nutrirsi	that feed
riescano a sopravvivere	they can survive
sarei estremamente interessato	I would be extremely interested
a scoprire	in finding
a rendere inefficaci	to beat
potremmo imparare	we could learn

Esperienze culturali virtuali e altre cose da fare durante l'isolamento per il coronavirus

Italian	English Translation
altre cose	other things
da fare	to do
l'isolamento	the lockdown
in isolamento	under lockdown
trascorrere	spend
entro le mura domestiche	at home
trovare	to find
per riempire	to fill
Per fortuna	Fortunately
esistono	there are
da poter fare	you can do
senza lasciare	without leaving
abitazione	home
stanno esponendo	are exhibiting
Eccovi	Here are
ha messo a disposizione	has made available

una visita virtuale guidata	a virtual walkthrough
dopo aver impiegato	after spending
ne	of them
gratuite	free
condotte da curatori	curator-led
amante	fan
disponibili	available
fare un tour	take a tour
senza mettere un piede	without setting a foot
risollevarsi l'umore	lighten the mood
nel mondo degli animali	in the world of animals
dal vivo	live
attraverso un sistema di telecamere	through live cams
girati dietro le quinte	behind the scenes
Io visiterò	I will visit
durerà	will last
avrò il tempo	I will have time
un'ottima occasione	a good opportunity
per fare	to do

avresti sempre voluto fare	you always wanted to do
devi renderla un'esperienza speciale	you have to make it an occasion
se tu fossi davvero	if you really were
in anticipo	ahead of time
spuntino	snack
stai ammirando	you are admiring
Mi sembra	It seems to me
ci si trova	you are
potrebbe davvero essere	it can really be

La Turchia attacca la decisione del comune di Fossalto

Italian	English Translation
La Turchia	Turkey
attacca	attacks
comune	town
conferire la cittadinanza onoraria	confer honorary citizenship
саро	head
Lavoratori	Workers
un movimento politico	a political movement

riconosciuto	recognized
Corte di Giustizia Europea	European Court of Justice
detenuto nelle carceri turche	detained in the Turkish jails
è diventato un simbolo	has become a symbol
libertà	freedom
ha suscitato le ire	aroused the anger
Turchia	Turkey
a carattere celebrativo	celebratory
la vicenda	the incident
crisi diplomatica	diplomatic crisis
Mi pare che	It seems to me that
turchi	Turks
piuttosto scontata	rather foregone
rivendica	demands
l'indipendenza	the independence
popolo curdo	Kurdish people
lotta armata	armed struggle
un gruppo terroristico a tutti gli effetti	a terrorist group in all respects
si rifiutano di	refuse to

il Brasile	Brazil
la Svizzera	Switzerland
l'Egitto	Egypt
le Nazioni Unite	the United Nations
A mio avviso	In my opinion
turco-curdo	Turkish-Kurdish
ha tante sfaccettature	has many facets
per questo	for this reason
Ecco, appunto	That's it exactly
ragioni	reasons
faccio fatica a comprendere	I have a hard time understanding
perché mai	why ever
molisano	of Molise
di sposare	to embrace
immischiandosi	meddling
complesse	complex
sindaco	mayor
giornalisti	journalists
di aver voluto riconoscere simbolicamente	to have wanted to symbolically recognize

fautore	advocate
distensione	easing of tensions
convivenza	coexistence
una stessa nazione	one nation
Ha anche aggiunto	He even added
stupito	shocked
avevano attribuito a	had bestowed
la medesima onorificenza	the same honor
Sorpreso	Surprised
ha sempre condannato	has always condemned
Ne sono convinta anch'io	I am convinced of it too
Nel frattempo	In the meantime
nel pieno dell'emergenza	in the midst of the emergency
non hanno preso alcun provvedimento	have not taken any action
si sono limitate a ribadire	they merely reiterated
intromettere	intervene
Sono felice che	I am happy that
non abbia dato peso	did not give weight
rimostranze	complaints

la libertà di espressione	the freedom of expression
pensiero	thought
Credo	I believe
meriti di essere trattata	deserves to be treated
debbano occuparsi	should look after
riguardano il proprio territorio	that have to do with their own territory
a chi di dovere	to the proper authorities
controverse	controversial
mantenere alta l'attenzione su	remain vigilant about
accade	happens
quella ad opera dei guerriglieri	that by the fighters

Coronavirus, la grande fuga verso le regioni del Sud Italia

Italian	English Translation
la grande fuga	the great escape
una fuga di notizie	a leak
prima del tempo	ahead of time
la bozza del decreto	the draft of the administrative order
l'isolamento	the isolation

ha indotto	led
migliaia	thousands
a fuggire	to escape
evitare di rimanere bloccate dal provvedimento	avoid getting stuck due to the measures
la propria auto	their own cars
invece	instead
temendo	fearing
hanno preso d'assalto i treni disponibili	took the available trains by storm
ondata di partenze	wave of departures
polemiche	controversy
timorosi	fearful
contagio	infection
aveva esortato	had urged
concittadini	fellow citizens
tornare indietro	turn back
Purtroppo	Unfortunately
sprecato fiato	Idiomatic Expression. See expressions catalog for more information
analoga	analogous

addirittura	even
seppur	albeit
in misura ridotta	to a lesser degree
vigilia	the eve
sarebbe dovuta rimanere in casa	would have to stay home
A mio avviso	In my opinion
più colpite	hardest hit
egoista	selfish
scellerata	reprehensible
fughe di massa	mass escapes
Secondo me	In my opinion
ha fatto bene	did the right thing
spostandosi	relocating
hanno alleggerito	made lighter
sistema sanitario	healthcare system
giunto ormai al collasso	already reached collapse
ospedali	hospitals
la disponibilità	the availability
terapia intensiva	intensive care

è quasi esaurita	have almost run out
un repentino aumento	a sudden increase
rischia	risks
rispetto a quelle viste	compared to those seen
Il Meridione	The South
debole	weak
incapace di reggere il peso	incapable of bearing the weight
vertiginoso	dizzying
improvviso	sudden
ricoveri in terapia intensiva	ICU admissions
Tuttavia	Nevertheless
si stanno attrezzando	they are gearing up
il numero di posti letto	the number of hospital beds
reparti ospedalieri	hospital wards
sta addirittura vagliando l'ipotesi	is even evaluating the hypothesis
una nave passeggeri	a passenger ship
Chissà se lo faranno davvero	Who knows if they will really do it
non scartare	to not reject
assicurare	ensure

Hai ragione	You are right
impensabile	inconceivable
costruire un intero ospedale	to build an entire hospital
è accaduto in Cina	happened in China
La mia speranza	My hope
adottate	adopted
riescano	are able to
invertire l'impennata dei contagi	reverse the sharp increase of infections
giovare	benefit
malauguratamente	unfortunately
poco preparato	not well prepared
affrontare la pandemia	face the pandemic